

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA TẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 11 tháng 11 năm 2021 về việc các đương sự thoả Tận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 89/2021/TLST-DS ngày 21 tháng 5 năm 2021.

**XÉT THẤY:**

Các thoả Tận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả Tận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả Tận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả Tận của các đương sự:**

- *Nguyên đơn:* Bà Nguyễn Thị Lệ T, sinh năm 1959.

Địa chỉ: Tổ 11, ấp T, xã L, huyện C, Thành phố H

- *Bị đơn:* Bà Phạm Thị Kim L, sinh năm 1973.

Địa chỉ: Tổ 11, ấp T, xã L, huyện C, Thành phố H

**2. Sự thoả Tận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Bà Phạm Thị Kim L có nghĩa vụ trả cho bà Nguyễn Thị Lệ T số tiền 150.000.000 (một trăm năm mươi triệu) đồng.

Về thời gian trả: Các bên thống nhất trả hàng tháng mỗi tháng 1.000.000 (một triệu) đồng cho đến khi hết nợ, bắt đầu từ ngày 01/12/2021.

- Kể từ ngày bà Nguyễn Thị Lệ T có đơn yêu cầu thi hành án, trường hợp bà Phạm Thị Kim L không trả hoặc chậm trả số tiền nêu trên thì bà Phạm Thị Kim L còn phải chịu khoản tiền lãi với mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự trên số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

- Án phí dân sự sơ thẩm là 3.750.000 đồng, bà Phạm Thị Kim L tự nguyện nộp, hoàn trả lại cho bà Nguyễn Thị Lệ T số tiền 3.750.000 đồng tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai số AG/2011/07427 ngày 21 tháng 5 năm 2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cần Giờ, Thành phố Hồ Chí Minh.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa Tận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Dương sự;
- VKSND huyện Cần Giờ;
- CC THADS huyện Cần Giờ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Lê Thị Diễm Châu**